

1 Windows-käyttäjät: ALOITA TÄSTÄ Windows-brukere START HER

Julisteen tämä puoli on tarkoitettu vain Windows-käyttäjille. Suorita tässä julisteessa kuvatut toimet oikeassa järjestyksessä. **Älä kytke USB-kaapelia, ennen kuin ohjelmisto pyytää tekemään niin.**

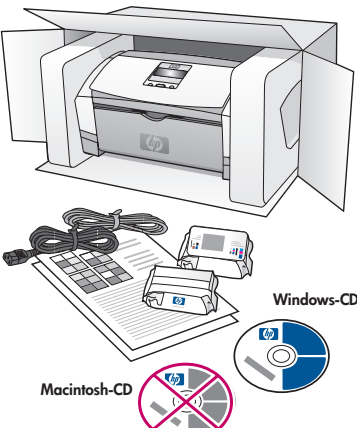


Windows 98,
2000, ME, XP

Denne siden av plakaten er kun for brukere av Windows. Utfør trinnene på denne plakaten i rekkefølge. **Ikke koble til USB-kabelen før programvaren viser melding om det.**

2 Pura laite pakkauksesta Pakk ut enheten

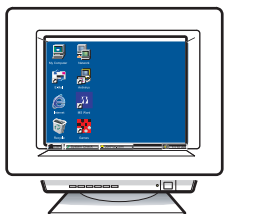
Poista suojanauha ja pahvinen pakkausmateriaali laitteen sisältä. Pakkauksessa on tiedot sen tarkasta sisällöstä sekä järjestelmävaatimuksista.



Fjern teip og pappemballasje fra insiden av enheten. Se esken når det gjelder innhold og systemkrav.

3 Käynnistä tietokone Slå på datamaskinen

Kytke tietokoneeseen virta ja odota, kunnes Windowsin työpöytä tulee näyttöön. Sulje kaikki avoinna olevat ohjelmat.



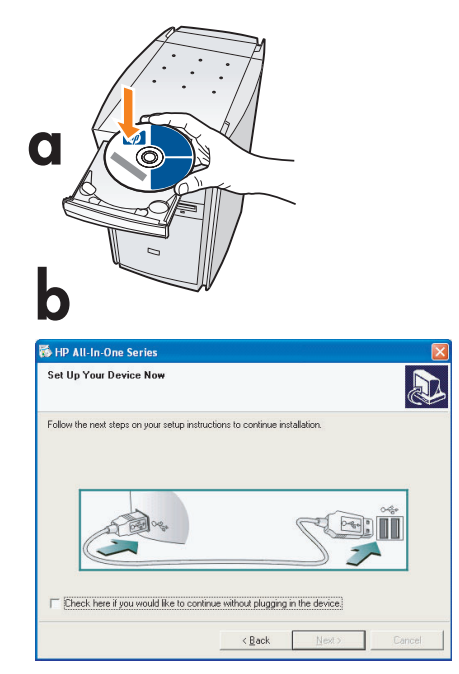
Windowsin työpöytä
Windows-skribebord

Slå på datamaskinen og vent til skrivebordet i Windows vises. Lukk eventuelle åpne programmer.

4 Aloita ohjelmiston asennus Start installeringen av programvaren

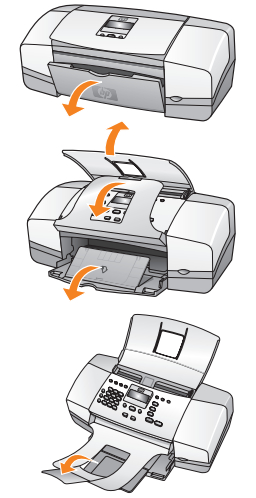
a Aseta Windows HP Officejet -CD-levy CD-asemaan. **Noudata näyttöön tulevia ohjeita ja odota, kunnes ohjelma on asentanut tiedostot.** Jos asennusohjelma ei tule näkyviin, kun asetat CD-levyn CD-asemaan, etsi CD-levyllä setup.exe-tiedosto ja kaksoisnapsauta sitä. **b** Kun näyttöön tulee oikealla kuvattu Määritä laite nyt -ikkuna, älä tee tietokoneella mitään vaan jatka vaiheesta 5. **Älä kytke USB-kaapelia vielä.**

a Sett inn Windows HP Officejet-CDen. **Følg instruksjonene på skjermen, og vent mens programvarefilene installeres.** Hvis du ikke ser noe på skjermen når du har satt inn CDen, dobbeltklikker du på setup.exe-filen på CDen. **b** Når du ser skjermbildet Installer enheten nå (vist til høyre), forlater du datamaskinen og fortsetter med trinn 5. **Ikke koble til USB-kabelen ennå.**



5 Avaa paperilokerot Fold ut papirskuffene

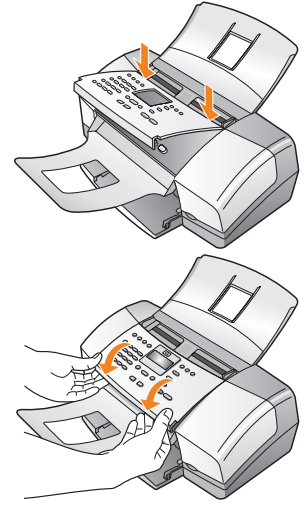
Avaa **kaikki kolme** paperilokeroa. Vedä pahvinen pakkausmateriaali laitteen sisältä.



Fold ut **alle tre** papirskuffene. Dra ut pappemballasjen fra insiden av enheten.

6 Kiinnitä etupaneelin suojus Sett frontpaneloverlegget på plass

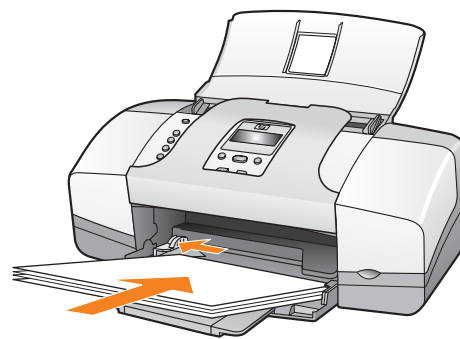
Aseta etupaneelin suojuksen kiinnikkeet laitteen yläosassa oleviin vastakkeisiin. Paina suojusta **napakasti** alaspäin molemmista kulmista niin, että suojus napsahtaa paikalleen. Varmista, että suojuksen reuna on laitteen reunan tasalla.



Sett tappene på frontpaneloverlegget inn i sporene på toppen av enheten. Trykk overlegget **fast** ned i begge hjørnene foran til overlegget klikker på plass. Kontroller at det ligger jevnt på enheten.

7 Lisää tavallista valkoista paperia Legg i vanlig hvitt papir

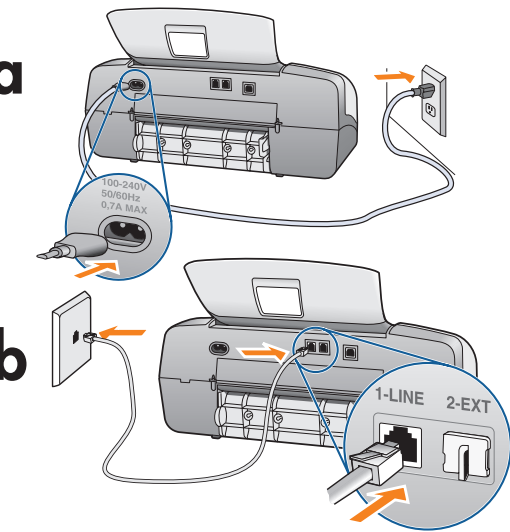
Huomautus: Paperin työntäminen liian syvälle paperilokeroon saattaa aiheuttaa paperitukoksen.



Merk: Hvis du tvinger papiret for langt inn i papirskuffen kan det føre til papirstopp.

8 Kytke virta- ja puhelinjohtot Koble til strøm- og telefonledningene

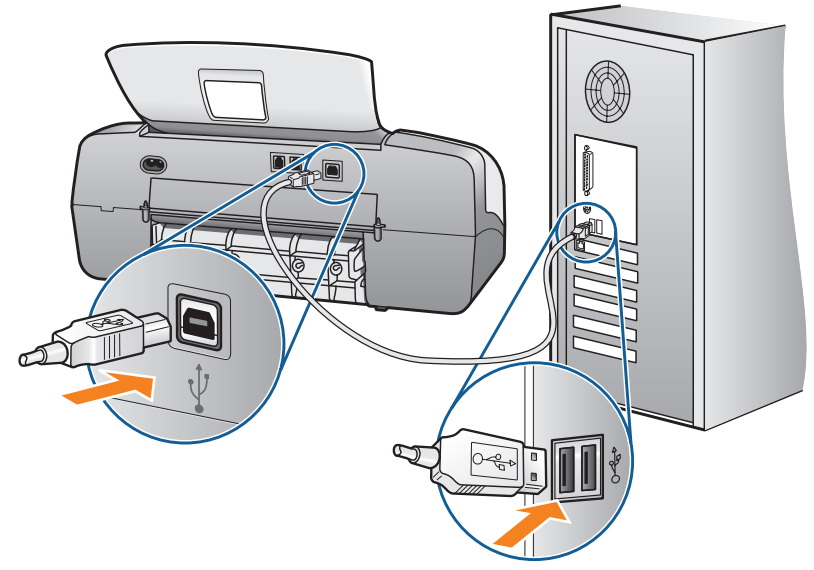
a Kytke virtajohto. **b** Kytke laitteen mukana toimitetun puhelinjohtoon toinen pää laitteen **1-LINE**-liittimeen ja toinen pää puhelinpistorasiaan. Jos haluat liittää muita laitteita, kuten puhelinvastajaan, tai käyttää erilaista puhelinjohtoa, katso ohjeet Käyttöoppaan faksimäärityksiä koskevasta luvusta.



a Koble til strømledningen. **b** Koble den ene enden av den medfølgende telefonledningen til **1-LINE**-kontakten på enheten, og koble den andre enden til et veggutak. Hvis du vil koble til annet utstyr, for eksempel en telefonsvarer, eller hvis du vil bruke en annen telefonledning, kan du se kapitlet om faksoppsett i brukerhåndboken.

9 Kytke USB-kaapeli Koble til USB-kabelen

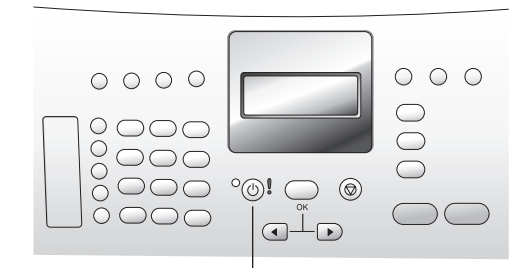
Varmista, että tietokoneen näytössä näkyy **Määritä laite nyt -ikkuna** (kuva vaiheessa 4), ja kytke sitten USB-kaapeli. Älä kytke USB-kaapelia näppäimistöön tai virtalähteettömään USB-keskittimeen.



Forsikre deg om at du ser **Installer enheten nå-skjermbildet på datamaskinen** (vist i trinn 4) før du kobler til USB-kabelen. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en USB-hub uten strømforsyning.

10 Kytke laitteeseen virta ja tee näyttöasetukset Slå på enheten og angi visningspråk

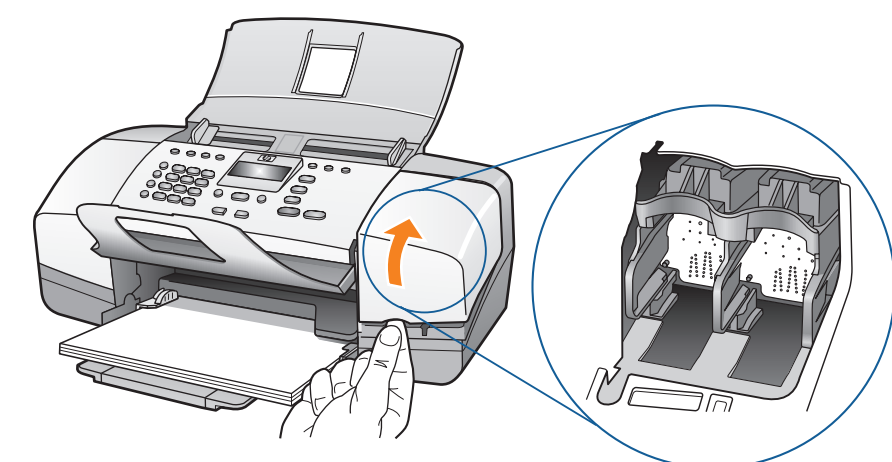
Kytke laitteeseen virta painamalla **Virta**-painiketta. Kun näyttöön tulee kehoitus, anna käyttämäsi kielen koodi ja paina sitten **OK**-painiketta. Anna maa-/aluekoodi ja paina sitten **OK**-painiketta.



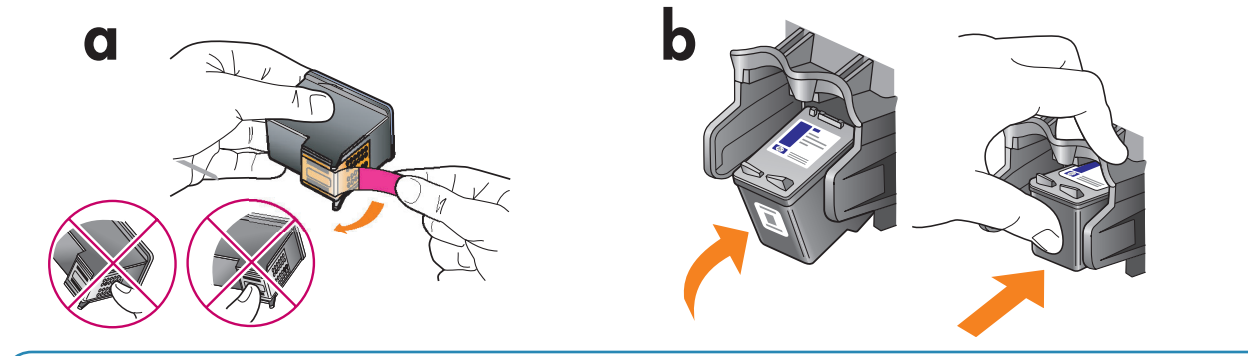
Trykk på **På**-knappen for å slå på enheten. Når du blir spurt om det, oppgir du koden for ditt språk og trykker på **OK**-knappen. Oppgi koden for ditt land/region, og trykk på **OK**-knappen.

- 11 English
- 12 Français
- 13 Deutsch
- 14 Español
- 15 Italiano
- 16 Svenska
- 17 Dansk
- 18 Norsk
- 19 Nederlands
- 20 Suomi
- 21 Português
- 22 Русский
- 23 Polski
- 24 Türkçe
- 25 Magyar
- 26 Čeština
- 27 Ελληνικά

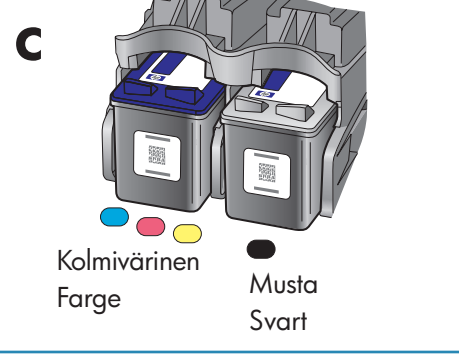
11 Avaa tulostuskasettien suojakansi Åpne dekselet til blekkpatronvognen



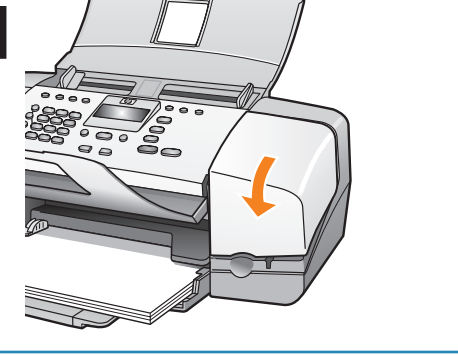
12 Pane tulostuskasetit paikalleen ja kohdistusta ne Sett inn og juster blekkpatronene



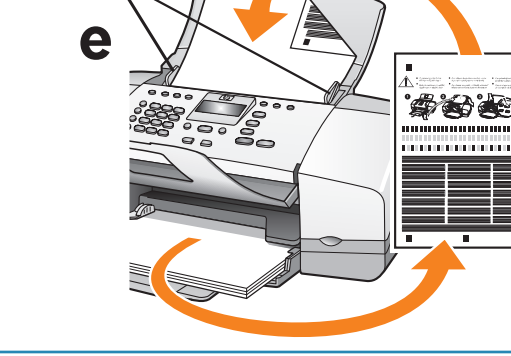
a Irrota vaaleanpunaiset suojanauhat **kummastakin** tulostuskasetista. **b** Älä kosketa mustesuuttimia tai kullanvärisiä pintoja. Älä yritä kiinnittää suojanauhaa uudelleen. **c** Kolmivärinen Farge Musta Svart



Asenna kolmivärikasetti vaiheen **b** ohjeiden mukaisesti tulostuskasetti-vauunun **vasempaan** reunaan. Varmista, että molemmat tulostuskasetit ovat tukevasti paikoillaan.



Sulje tulostuskasettien suojakansi. **Huomautus:** Molemmat tulostuskasetit pitää asentaa, jotta HP Officejet -laite toimii.



Näyttöön tulee kohdistussivun tulostuskehoitus. Valitse **OK**. Ota tulostettu kohdistussivu, aseta se kuvapuoli alaspäin asiakirjansyöttölokeroon paperiohjainten väliin ja valitse sitten **OK**. Kun etupaneelin näyttöön tulee Kohdistus valmis -teksti, kohdistus on suoritettu.

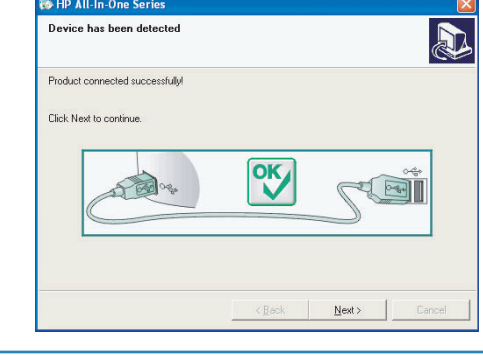
Fjern den lyserøde teipen fra **begge** blekkpatronene. Ikke berør blekkdydene eller de gullfargede kontaktene, og ikke sett teipen tilbake igjen. **Merk:** Kontroller at strømmen er på og at du har fjernet pappemballasjen fra insiden av enheten. Hold den svarte blekkpatronen med den store HP-etiketten opp. Skyv blekkpatronen med en liten vinkel inn på den **høyre** siden av blekkpatronvognen. Trykk hardt til blekkpatronen klikker opp og på plass.

Gjenta trinn **b** for å installere fargeblekkpatronen på **venstre** side av blekkpatronvognen. Kontroller at begge blekkpatronene sitter på plass.

Lukk dekselet til blekkpatronvognen. **Merk:** Du må sette inn begge blekkpatronene for at HP Officejet skal virke.

Når du blir bedt om det, trykker du på **OK** for å skrive ut en justeringsside. Ta ut justeringssiden og legg den med utskriftssiden ned i dokumentmaterskuffen, mellom papirbreddeskinnene, og trykk på **OK**. Når "Justering fullført" vises på frontpanelskjermen, er justeringen fullført.

13 Suorita ohjelmiston asentaminen loppuun Fullfør installeringen av programvaren




Laitteiston asennus on nyt valmis. Palaa tietokoneen ääreen. Valitse **Seuraava** ikkunasta, jossa näkyy vihreä valintamerkki. Joissakin järjestelmissä ohjelmiston asentamiseen voi kulua yli 20 minuuttia. Kun olet käynnistänyt tietokoneen uudelleen, faksin ohjattu asennus avautuu näyttöön. Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Kun Asennus onnistui -ikkuna tulee näyttöön, voit aloittaa HP Officejet -laitteen käytön. Jos asennuksen aikana ilmenee ongelmia, katso lisäohjeita Käyttöoppaasta.

Maskinwareoppsettet er nå fullført. Gå tilbake til datamaskinen. Klikk på **Neste** på skjermbildet med den grønne avmerkingshaken. Avhengig av hvilket system du har, kan det ta 20 minutter eller mer å fullføre installeringen av programvaren. Når du har startet datamaskinen på nytt, vises veiviseren for faksoppsett. Følg instruksjonene på skjermen. Når skjermbildet Gratulerer vises, er du klar til å bruke HP Officejet. Se brukerhåndboken hvis du støter på problemer under installeringen.

1 Macintosh users START HERE

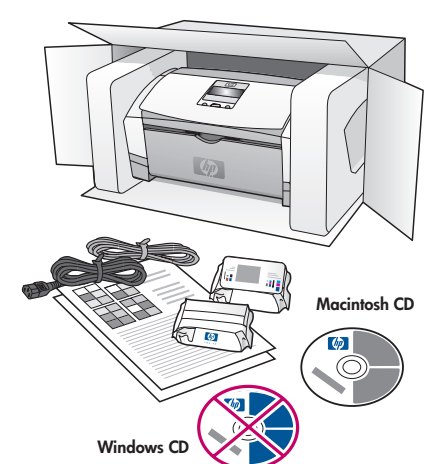
This side of the poster is for Macintosh users only. Follow the steps on this poster in order. See the box for exact contents and system requirements.



Mac OS X

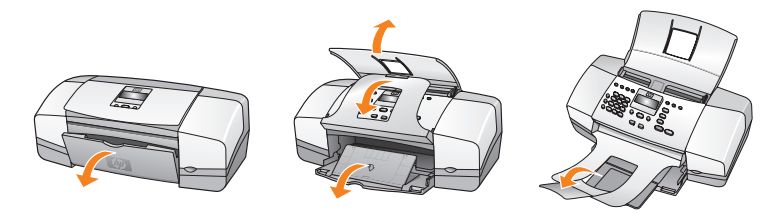
2 Unpack the device

Remove tape and the cardboard packaging from inside the device.



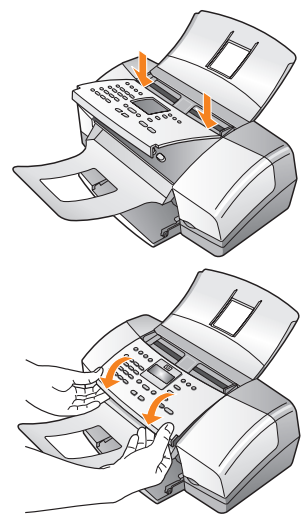
Windows CD

3 Unfold the paper trays



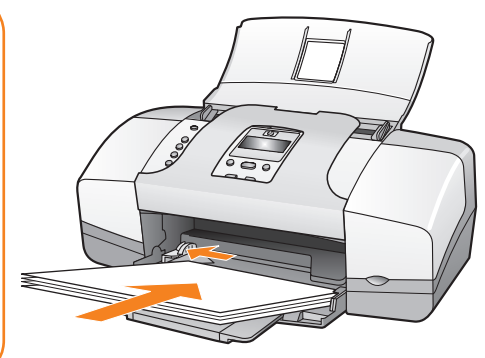
Unfold **all three** paper trays. Pull out the cardboard packaging from inside the device.

4 Attach the front panel overlay



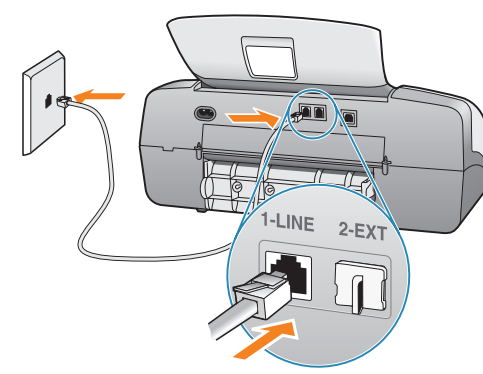
Insert the front panel overlay tabs into the slots on top of the device. Press the overlay down **firmly** on both front corners until the overlay snaps securely into place. Make sure it is aligned evenly with the device.

5 Load plain white paper



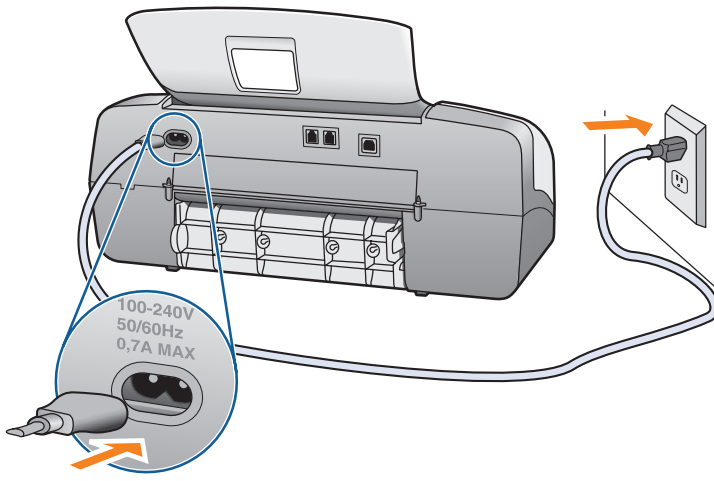
Note: Forcing paper too far into the paper tray might cause a paper jam.

6 Connect the supplied phone cord



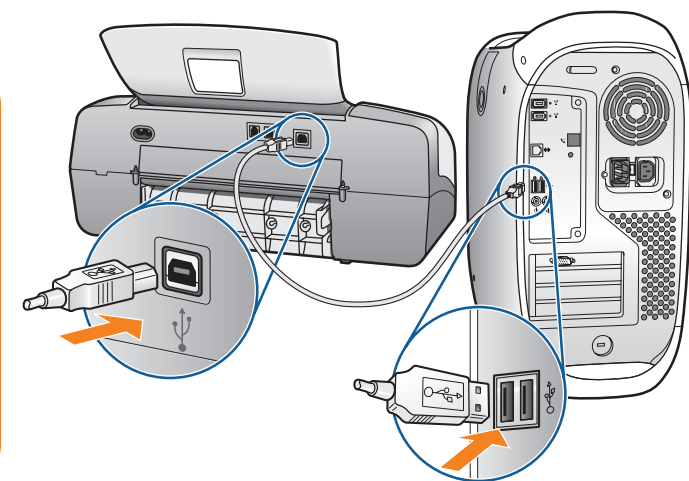
Connect one end of the phone cord to the **1-LINE** jack on the device and the other end to a wall jack. To connect other equipment such as an answering machine, or to use a different phone cord, see the Fax Setup chapter in the User Guide.

7 Connect the power cord



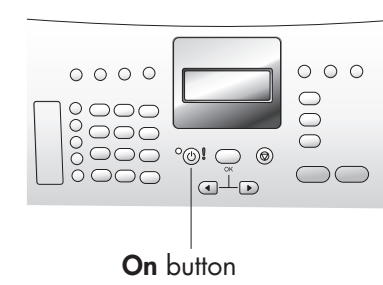
100-240V 50/60Hz 0.7A MAX

8 Connect the USB cable



If you have an iMac, the USB port is on the side. Do not connect the HP Officejet to a USB port on a keyboard or a non-powered USB hub.

9 Turn on the device and set the display

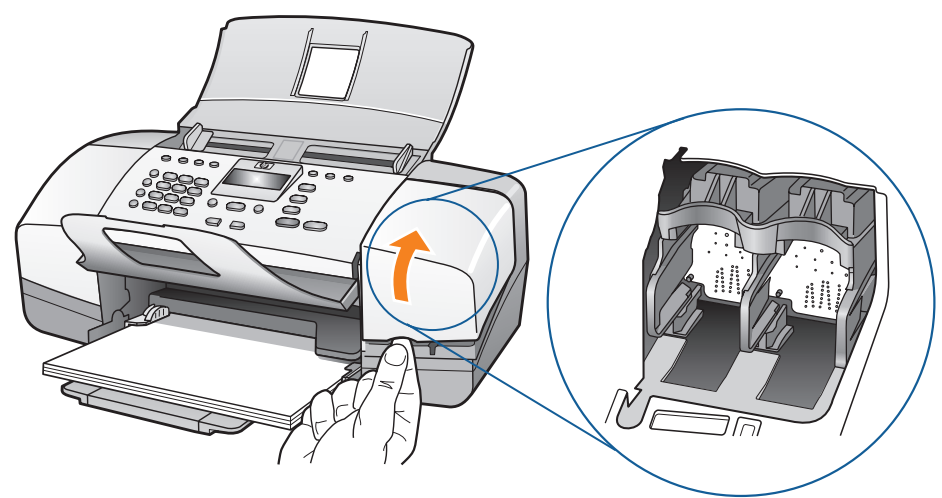


On button

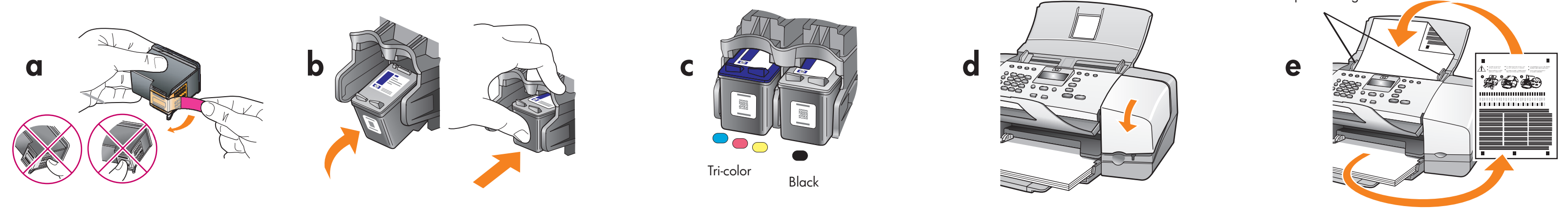
Press the **On** button to turn on the device. When prompted, enter the code for your language and press the **OK** button, then enter the code for your country/region and press the **OK** button.

- 11 English
- 12 Français
- 13 Deutsch
- 14 Español
- 15 Italiano
- 16 Svenska
- 17 Dansk
- 18 Norsk
- 19 Nederlands
- 20 Suomi
- 21 Português
- 22 Русский
- 23 Polski
- 24 Türkçe
- 25 Magyar
- 26 Čeština
- 27 Ελληνικά

10 Open the print-carriage access door



11 Insert and align the print cartridges



Remove the bright pink tape from **both** print cartridges. Do not touch the ink nozzles or the gold-colored contacts, and do not re-tape the cartridges.

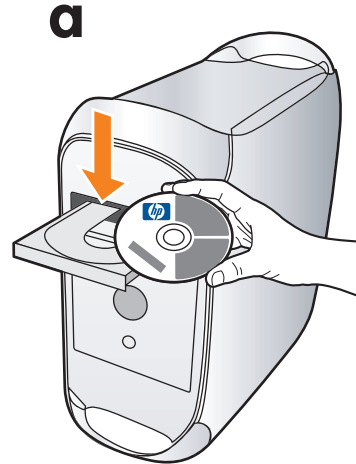
Note: Make sure the power is on and you have removed the cardboard from inside the device. Hold the black print cartridge with the large HP label on top. Slide the print cartridge at a slight upward angle into the **right** side of the print carriage. Press firmly until the cartridge snaps up into place.

Repeat step **b** to install the tri-color print cartridge on the **left** side of the print carriage. Make sure both cartridges are secure.


Close the print-carriage access door. **Note:** You must install both cartridges in order for your HP Officejet to work.

When prompted, press **OK** to print an alignment page. Remove the alignment page and load the top of the page face down in the document feeder tray between the paper width guides, and press **OK**. When "Alignment Complete" appears on the front panel display, the alignment is complete.

12 Install the software

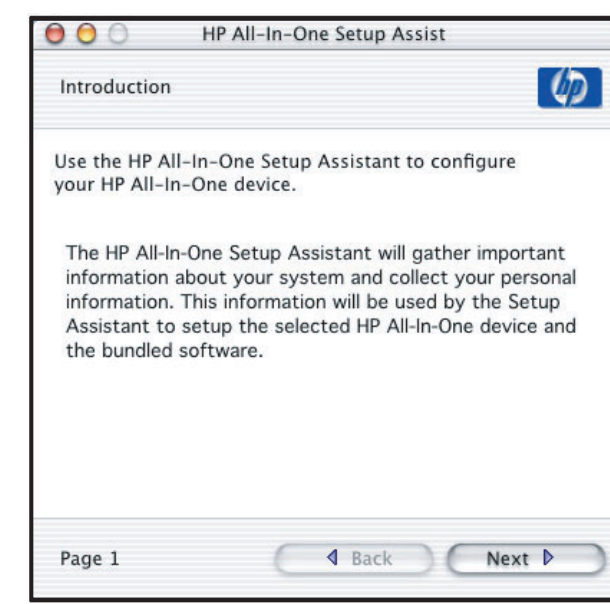


Turn on your Macintosh and wait for it to finish starting up. Insert the Macintosh HP Officejet CD.



hp all-in-one installer

Double-click the HP All-In-One Installer icon on the desktop.



Follow the onscreen instructions. You may have to restart your Macintosh during setup. Be sure to complete the setup assistant.

13 Try your HP Officejet

Congratulations! You are now ready to use your HP Officejet. Select the HP Director icon in the dock to get started. If you encounter problems during setup, see the User Guide.